

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 20. december 2012

**om at forlænge Spaniens tilladelse til midlertidigt at suspendere anvendelsen af artikel 1-6 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 492/2011 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Unionen for så vidt angår rumænske arbejdstagere**

(2012/831/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til akten om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af de traktater, som Den Europæiske Union bygger på <sup>(1)</sup>, særlig artikel 23 og punkt 7, andet afsnit, i del 1 »Fri bevægelighed for personer« i bilag VII til akten.

under henvisning til Spaniens anmodning af 13. december 2012, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Spanien havde i fuldt omfang anvendt artikel 1-6 i forordning (EØF) nr. 1612/68 af 15. oktober 1968 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Fællesskabet <sup>(2)</sup> på rumænske statsborgere siden den 1. januar 2009, da Spanien under henvisning til en alvorlig forstyrrelse af det spanske arbejdsmarked, jf. punkt 7, tredje afsnit, i del 1 i bilag VII til akten om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af de traktater, som Den Europæiske Union bygger på (i det følgende benævnt »tiltrædelsesakten af 2005«), den 22. juli 2011 meddelte Kommissionen, at Spanien samme dag havde besluttet at genindføre restriktioner for rumænske arbejdstageres adgang til arbejdsmarkedet. Forordning (EØF) nr. 1612/68 er blevet kodificeret og afløst af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 492/2011 af 5. april 2011 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Unionen <sup>(3)</sup>, som trådte i kraft den 16. juni 2011.
- (2) Som svar på en anmodning fra Spanien af 28. juli 2011 til Kommissionen i henhold til punkt 7, andet afsnit, i del 1 bilag VII til tiltrædelsesakten af 2005 om at træffe afgørelse om, at artikel 1-6 i forordning (EU) nr. 492/2011 skulle være helt suspenderet for rumænske arbejdstagere i hele Spanien og i alle sektorer, gav Kommissionen ved afgørelse 2011/503/EU <sup>(4)</sup> Spanien tilladelse til på visse betingelser at begrænse den frie adgang for rumænske arbejdstagere til det spanske arbejdsmarked indtil den 31. december 2012. Denne afgørelse trådte i kraft den 12. august 2011.
- (3) Spanien anmodede ved brev af 13. december 2012 Kommissionen om at forlænge suspensionen af

artikel 1-6 i forordning (EU) nr. 492/2011 for så vidt angår rumænske arbejdstagere indtil den 31. december 2013.

- (4) Spanien begrundede sin anmodning med, at de to årsager, der ligger grund for afgørelse 2011/503/EU, fortsat består: alvorlige forstyrrelser af det spanske arbejdsmarked, som påvirker alle regioner og sektorer; og arbejdsmarkedssituationen for rumænske statsborgere bosat i Spanien samt risikoen for, at en uhindret tilstrømning af rumænske arbejdstagere vil øge presset på det spanske arbejdsmarked.
- (5) Spanien fremlægger statistisk dokumentation, der viser, at den økonomiske og arbejdsmarkedsmæssige situation er blevet yderligere forværret siden midten af 2011, hvilket har ført til et rekordhøjt niveau i arbejdsløsheden og ungdomsarbejdsløsheden, og at de økonomiske prognoser peger på et fald i BNP i 2012 og 2013 og en yderligere stigning i arbejdsløsheden. Spanien anfører også, at forstyrrelserne af det spanske arbejdsmarked, som i alvorlig grad truer beskæftigelsen, er af generel karakter og ikke er begrænset til en bestemt region eller sektor.
- (6) Spanien fremlægger desuden statistiske data, som viser, at antallet af rumænske statsborgere, der er bosat i Spanien, er fortsat med at stige (trods restriktioner for rumænske arbejdstageres frie adgang til arbejdsmarkedet), og at de udgjorde 913 405 i september 2012; at andelen af rumænske statsborgere, som bidrager til det sociale sikringsystem er faldende; at antallet af rumænske statsborgere registreret som arbejdssøgende og modtagere af arbejdsløshedsunderstøttelse er forholdsvis højt, om end faldende, og at arbejdsløsheden for rumænske statsborgere er højere end gennemsnittet. Sammenfattende mener Spanien, at den aktuelle situation på arbejdsmarkedet påvirker landets evne til at absorbere ny tilstrømning af rumænske arbejdstagere.
- (7) I henhold til punkt 7, andet afsnit, i del 1 i bilag VII til tiltrædelsesakten af 2005 kan en medlemsstat anmode Kommissionen om inden for to uger at træffe afgørelse om, at anvendelsen af artikel 1-6 i forordning (EU) nr. 492/2011 helt eller delvis suspenderes i en bestemt region eller i et bestemt erhverv.
- (8) En analyse af de økonomiske data, der ligger til grund for afgørelse 2011/503/EU, har vist, at Spanien rent faktisk stod over for en alvorlig forstyrrelse af arbejdsmarkedet, der var karakteriseret ved langt den højeste arbejdsløshed i EU (Eurostats månedlige arbejdsløshedsdata viser 21,0 % mod 9,4 % i gennemsnit i EU og 9,9 % i euroområdet i

<sup>(1)</sup> EUT L 157 af 21.6.2005, s. 203.

<sup>(2)</sup> EFT L 257 af 19.10.1968, s. 2.

<sup>(3)</sup> EUT L 141 af 27.5.2011, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 207 af 12.8.2011, s. 22.

- juni 2011), en yderst dramatisk arbejdsløshed blandt unge (45,7 % i juni 2011) og en langsom økonomisk genrejsning (Eurostats tal viser, at væksten i BNP i første kvartal i 2011 kun var på 0,3 % i forhold til det foregående kvartal mod 0,8 % for EU og euroområdet), og som desuden forværredes af uroen på de internationale finansmarkeder, som krævede, at Spanien indførte yderligere budgetnedskæringer for at opnå en finanspolitisk konsolidering, hvilket på kort sigt kunne have yderligere negative virkninger for mulighederne for økonomisk vækst. Virkningerne af faldet i beskæftigelsen havde været generelle og berørte alle regioner og alle produktionssektorer. Data fra arbejdsstyrkeundersøgelsen for perioden mellem 2008 og 2010 viste også et generelt fald i beskæftigelsen på 9 %, i bygge- og anlægssektoren endda på 33 %, som påvirkede alle regioner og svingede mellem 6 % i Baskerlandet og 13 % i den selvstyrende region Valencia.
- (9) Kommissionen fandt på denne baggrund, at Spanien havde fremlagt dokumentation for, at der generelt var forstyrrelser på arbejdsmarkedet, som i alvorlig grad påvirkede beskæftigelsen i alle regioner og alle sektorer og kunne forventes at vare ved i den nærmeste fremtid.
- (10) Desuden fremgik det af Kommissionens analyse i 2011, at rumænske statsborgere bosat i Spanien var hårdt ramt af arbejdsløshed, nærmere bestemt på over 30 % (kilde: data fra Eurostats arbejdsstyrkeundersøgelse, første kvartal 2011). Tilstrømningen af rumænske statsborgere til Spanien lå på trods af en vis nedgang som følge af den økonomiske krise fortsat på et højt niveau, selv om der var en lav efterspørgsel efter arbejdskraft i Spanien. Antallet af rumænske statsborgere bosiddende i Spanien steg fra 388 000 den 1. januar 2006 til 823 000 den 1. januar 2010 (kilde: Eurostats migrationsstatistikker).
- (11) En analyse af de nu foreliggende økonomiske data viser, at arbejdsmarkedet i Spanien fortsat er alvorligt forstyrret. Den økonomiske nedgang har stadig en større indvirkning på beskæftigelsen i Spanien end i andre medlemsstater, og tallene viser, at tendensen blev mere udtalt i hele 2011 og de første kvartaler af 2012. I oktober 2012 var arbejdsløsheden på 26,2 % sammenlignet med 21,3 % i juni 2011 mod 10,7 % i gennemsnit i EU i oktober 2012 (og 9,5 % i juni 2011). Desuden ligger arbejdsløsheden blandt unge på et dramatisk højt niveau, nemlig 55,9 % i oktober 2012 sammenlignet med 23,4 % i gennemsnit i EU (kilde: Eurostats månedlige arbejdsløshedsdata).
- (12) Den ugunstige økonomiske situation og de deraf følgende forstyrrelser af arbejdsmarkedet forventes at fortsætte. Ifølge Europa-Kommissionens økonomiske prognoser forventes det spanske BNP at falde i 2012 og 2013 (– 1,4 % for begge år), inden det igen vokser en smule i 2014 (+ 0,8 %), og arbejdsløsheden forventes fortsat at stige og nå op på 26,6 % i 2013 (og falde til 26,1 % i 2014). Faldet i beskæftigelsen har fortsat påvirket alle økonomiske sektorer. Mellem andet kvartal 2011 og tredje kvartal 2012 faldt beskæftigelsen i Spanien med ca. 980 000 (svarende til – 5,4 %) (kilde: Eurostats arbejdsstyrkeundersøgelse). Byggesektoren udviste det største fald (–293 000, dvs. – 20,5 %), men også beskæftigelsen i landbruget, fremstillingsindustrien og servicesektoren er faldet. Desuden er alle regioner berørt af den høje arbejdsløshed (fra 12,0 % i Baskerlandet til 30,4 % i Andalusien i 2011; kilde: data fra Eurostats arbejdsstyrkeundersøgelse) og forstyrrelsen af arbejdsmarkedet er således ikke begrænset til en bestemt region.
- (13) Kommissionen finder på denne baggrund, at Spanien har fremlagt dokumentation for, at der stadig generelt er forstyrrelser af arbejdsmarkedet, som i alvorlig grad påvirker beskæftigelsen i alle regioner og alle sektorer og kan forventes at vare ved i den nærmeste fremtid.
- (14) Hertil kommer, at Kommissionens analyse viser, at siden Spanien genindførte restriktioner for rumænske arbejdstageres adgang til arbejdsmarkedet, er antallet af rumænske statsborgere i Spanien fortsat med at stige, om end i et langsommere tempo end tidligere: Ifølge de spanske migrationsstatistikker steg det med 11 970 (eller + 1,3 %) mellem den 30. september 2011 (901 435) og den 30. september 2012 (913 405), mens det steg med 83 975 (eller + 10,3 %) mellem den 30. september 2010 (817 460) og den 30. september 2011 (901 435). Der er stadig en meget høj arbejdsløshed blandt rumænske statsborgere i Spanien: 36,4 % i tredje kvartal 2012 (kilde: data fra Eurostats arbejdsstyrkeundersøgelse).
- (15) Det er derfor sandsynligt, at den fulde anvendelse af EU's lovgivning om fri bevægelighed for arbejdstagere stadig vil være en faktor, der skaber stigende pres på det spanske arbejdsmarked, da det giver mulighed for en uhindret tilstrømning af rumænske arbejdstagere.
- (16) For at normalisere situationen på det spanske arbejdsmarked er det derfor hensigtsmæssigt at give Spanien tilladelse til fortsat midlertidigt at begrænse rumænske arbejdstageres frie adgang til arbejdsmarkedet. Da overgangsordningerne i tiltrædelsesakten af 2005, som tillader restriktioner for rumænske statsborgeres adgang til arbejdsmarkedet, som beskyttelsesklausulen er en del af, er begrænset indtil den 31. december 2013, kan tilladelsen ikke forlænges ud over denne dato.
- (17) Restriktioner for adgangen til arbejdsmarkedet udgør en fravigelse fra et grundlæggende princip i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, nærmere bestemt arbejdskraftens frie bevægelighed. I overensstemmelse med Domstolens faste praksis bør sådanne foranstaltninger fortolkes og anvendes restriktivt.
- (18) Det er på nuværende tidspunkt hensigtsmæssigt, at der fortsat gælder restriktioner for arbejdstagere i hele Spanien og for alle sektorer i betragtning af den særlige situation, der gør sig gældende på det spanske arbejdsmarked, og den fortrængning og andre potentielle afsmitende virkninger mellem regioner og sektorer, som selektive restriktioner kan give anledning til. Omfanget af undtagelsen kan begrænses, hvis Kommissionen finder, at de relevante oplysninger, der ligger til grund for en sådan undtagelse, har ændret sig, eller at virkningerne heraf viser sig at være mere restriktive end dens formål

kræver, navnlig for beskæftigelse, der kræver en universitetsgrad eller tilsvarende kvalifikationer.

- (19) På trods af at det, for at de restriktioner, der godkendes ved denne afgørelse, kan få den planlagte indvirkning på det spanske arbejdsmarked, på nuværende tidspunkt anses for hensigtsmæssigt, at restriktionerne opretholdes indtil udløbet af overgangsperioden den 31. december 2013, kan denne periode ligeledes afkortes, hvis Kommissionen finder, at de pågældende oplysninger, der førte til vedtagelsen af denne afgørelse, har ændret sig, eller at virkningerne af afgørelsen viser sig at være mere restriktive, end dens formål kræver.
- (20) Spanien skal med henblik herpå hvert kvartal til Kommissionen indberette statistiske data, som gør det muligt at vurdere udviklingen på arbejdsmarkedet pr. sektor og erhverv. Den første kvartalsrapport forelægges inden den 31. marts 2013.
- (21) Afgørelsen om at give Spanien tilladelse til at videreføre sine restriktioner for rumænske statsborgeres frie adgang til det spanske arbejdsmarked er underlagt visse betingelser for at sikre, at disse restriktioner er begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt for at nå de opstillede mål.
- (22) Det er derfor ikke hensigtsmæssigt at tillade genindførelse af restriktioner for rumænske statsborgere og deres familiemedlemmer, der allerede var beskæftiget på det spanske arbejdsmarked, eller som allerede var registreret som jobsøgende hos de offentlige arbejdsformidlinger i Spanien den 22. juli 2011, dvs. på datoen for Spaniens anmeldelse af de foranstaltninger, der er omhandlet i betragtning 1.
- (23) Principperne for restriktioner for adgangen til arbejdsmarkedet som fastsat i del 1 i bilag VII til tiltrædelsesakten af 2005 — såsom standstill-klausulen og EU-præferenceprincippet, som er nævnt i punkt 14 i del 1 i bilaget — bør også overholdes.
- (24) Rumænske arbejdstageres familiemedlemmers ret til at tage arbejde i Spanien bør på tilsvarende vis være underlagt bestemmelserne i punkt 8 i del 1 i bilag VII til tiltrædelsesakten af 2005.
- (25) De restriktioner for rumænske statsborgere og deres familiemedlemmers ret til adgang til det spanske arbejdsmarked, der godkendes ved denne afgørelse, er strengt begrænset til denne afgørelses anvendelsesområde og kan på ingen måde påvirke andre rettigheder, som rumænske statsborgere og deres familiemedlemmer har i henhold til EU-retten.
- (26) Af hensyn til overvågningen bør Spanien forpligtes til at forelægge Kommissionen nærmere oplysninger om de foranstaltninger, der træffes på grundlag af denne afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Spanien gives på de betingelser, der er fastsat i artikel 2, 3 og 4 i denne afgørelse, tilladelse til at suspendere artikel 1-6 i forordning (EU) nr. 492/2011 for så vidt angår rumænske statsborgere indtil den 31. december 2013.

#### Artikel 2

Medmindre andet følger af de foranstaltninger, Spanien har indført den 22. juli 2011 i henhold til punkt 7, tredje afsnit, i del 1 i bilag VII til tiltrædelsesakten af 2005, berører denne afgørelse ikke rumænske statsborgere og deres familiemedlemmer,

der var i beskæftigelse i Spanien den 12. august 2011, eller som var registreret som jobsøgende hos de offentlige arbejdsformidlinger i Spanien den 12. august 2011.

#### Artikel 3

Betingelserne for overgangsbestemmelser som fastsat i del 1 i bilag VII til tiltrædelsesakten af 2005 finder tilsvarende anvendelse på anvendelsen af denne afgørelse.

#### Artikel 4

Spanien træffer alle nødvendige foranstaltninger for fortsat at overvåge udviklingen på arbejdsmarkedet nøje. Spanien forelægger Kommissionen kvartalsvise statistiske data om udviklingen på arbejdsmarkedet pr. sektor og erhverv. Den første kvartalsrapport forelægges inden den 31. marts 2013.

I tilfælde af væsentlige ændringer på arbejdsmarkedet forelægger Spanien straks Kommissionen og medlemsstaterne en ajourføring af de relevante oplysninger, som Spanien har afgivet i forbindelse med anmodningen om Kommissionens afgørelse, og på grundlag af hvilke denne afgørelse er vedtaget.

#### Artikel 5

Denne afgørelse kan ændres eller ophæves, navnlig hvis de relevante oplysninger, der er omhandlet i artikel 4, og som har ført til dens vedtagelse, har ændret sig, eller hvis virkningerne heraf viser sig at være mere restriktive, end dens formål kræver.

#### Artikel 6

Spanien forelægger Kommissionen detaljerede oplysninger om de foranstaltninger, der træffes på grundlag af denne afgørelse, inden for to måneder efter modtagelsen heraf.

#### Artikel 7

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand